

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Enodis

Talstr. 35
 82436 Eglfing
 Tel. +49 8847 67-0
 Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation
 electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5124170
Stromlaufplan wiring diagram	: 5324171
Gerätetyp type	: OES 6.06 mini N2
Spannung voltage	: 3N~ 400V 1N~ 230V 3~ 230V 3~ 200V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 5,7kW 3,0kW 5,7kW 5,7kW
Nennstrom current	: 11,8A 13,1A 23,5A 27,0A

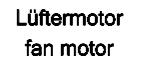
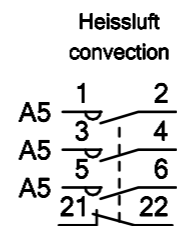
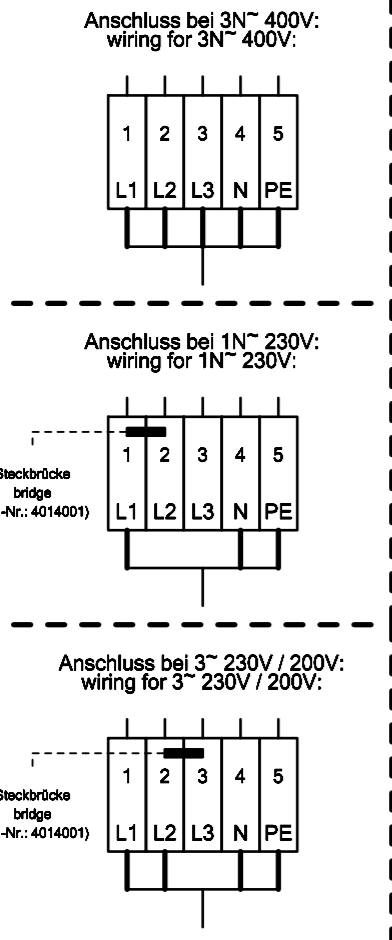
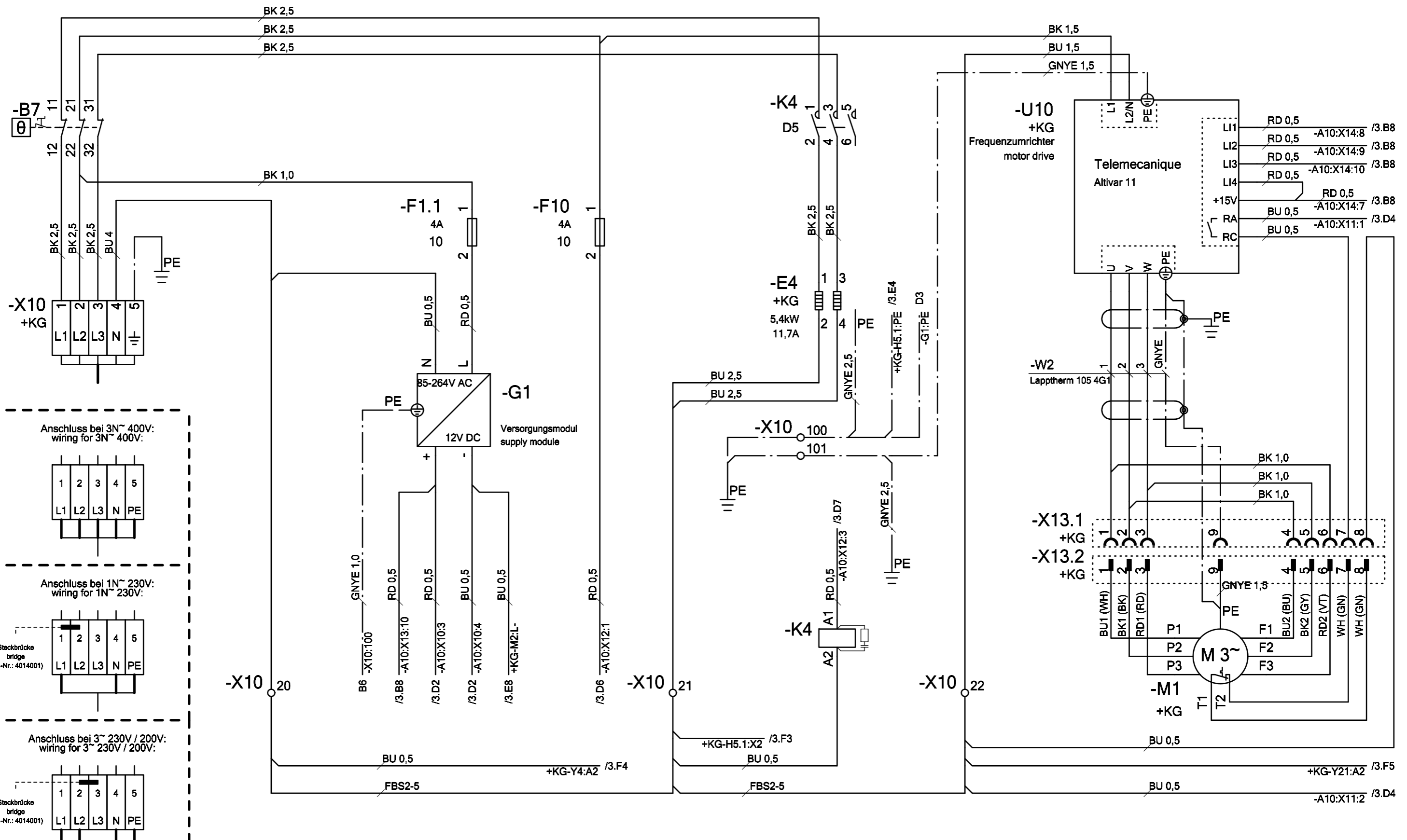
Absicherung bauseits!
 Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
 Please look at local supply regulations!
 fuses on site!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

				Datum	24.09.2008	OES 6.06 mini N2			Stromlaufpläne	5124170 / 5324171	
				Bearbeiter	Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V			1		
A	ÄM70/2009	30.04.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz				5124170 / 5324171	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay	Blatt 1		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		24.09.2008	OES 6.06 mini N2		Stromlaufpläne		5124170 / 5324171	
Bearbeiter		Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V		2		+MP	
A	ÄM70/2009	30.04.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz		Blatt 2
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	3 Bl.

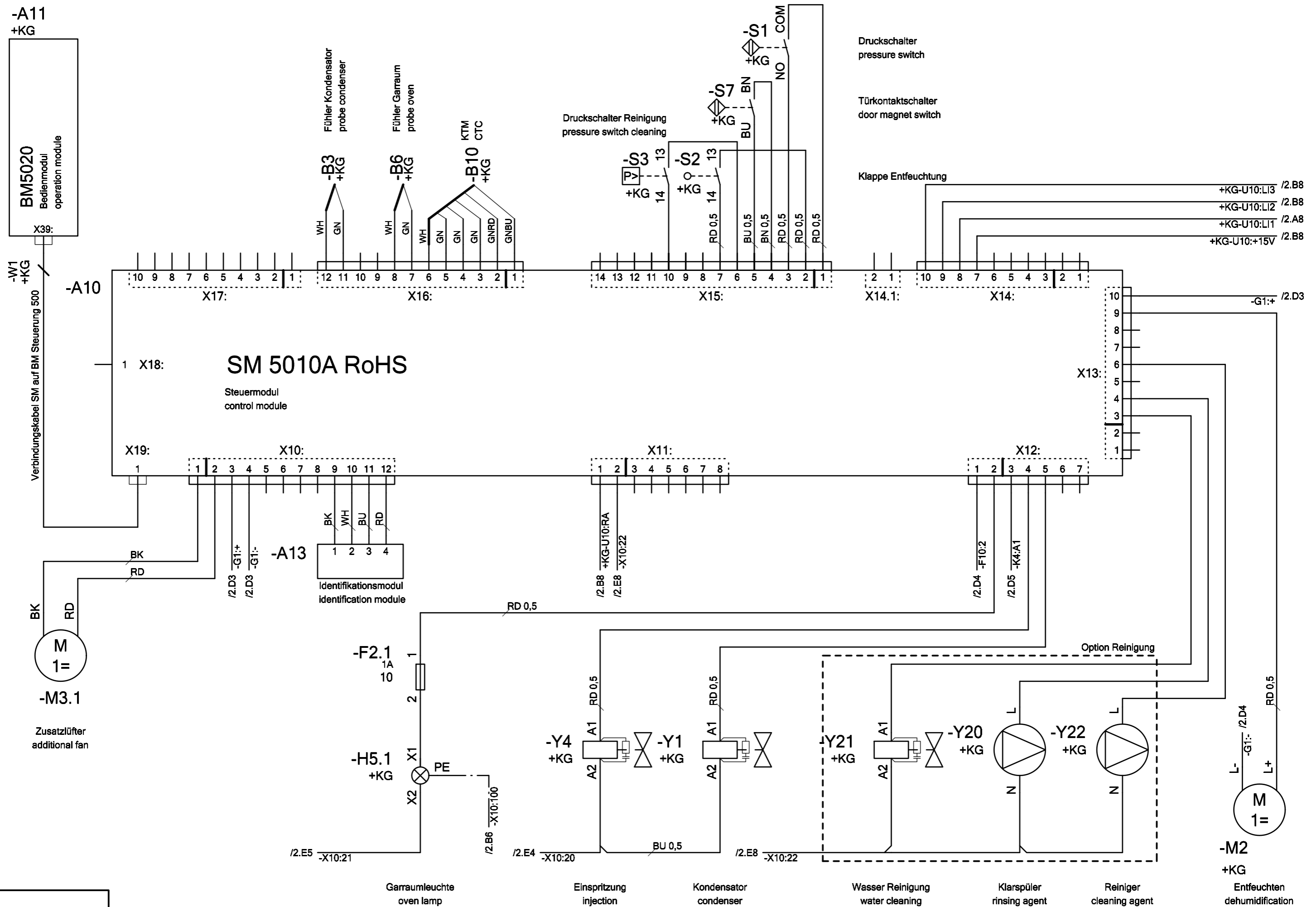


Heizungen / heating elements

5124170 / 5324171

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

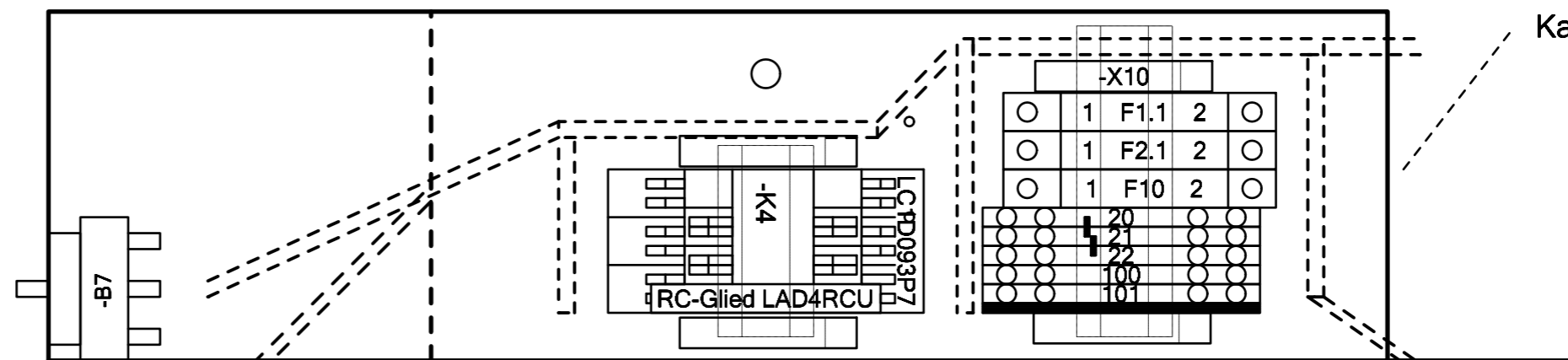
Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		24.09.2008		OES 6.06 mini N2		Stromlaufpläne		5124170 / 5324171	
Bearbeiter		Böttinger		3N~ 400V 1N~ 230V		3		+MP	
Geprüft		Schmid		3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz		Steuerung / control		5124170 / 5324171	
Ursprung		Ersatz für		Ersatz durch		6		Blatt 3	
1		2		3		4		8	
R. Änderung		Datum		Name		Norm		3 Bl.	

-MP
+MP

Elektrische Betriebsmittel
und Aderenden maschinell beschriften!!!



Kantenschutz

Seitenansicht

zu -X10: 1...4 / -Y1 / -Y4 / -E4 / -M2 / -S2 / -M1 / -S1

zu +KG:PE

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

-S1

l = 500mm

-X10: 1...4

l = 600mm

-Y1 / -Y4

l = 600mm

Entstörfilter-Magnetventil

-E4

l = 500mm

-M2

l = 320mm

-S2

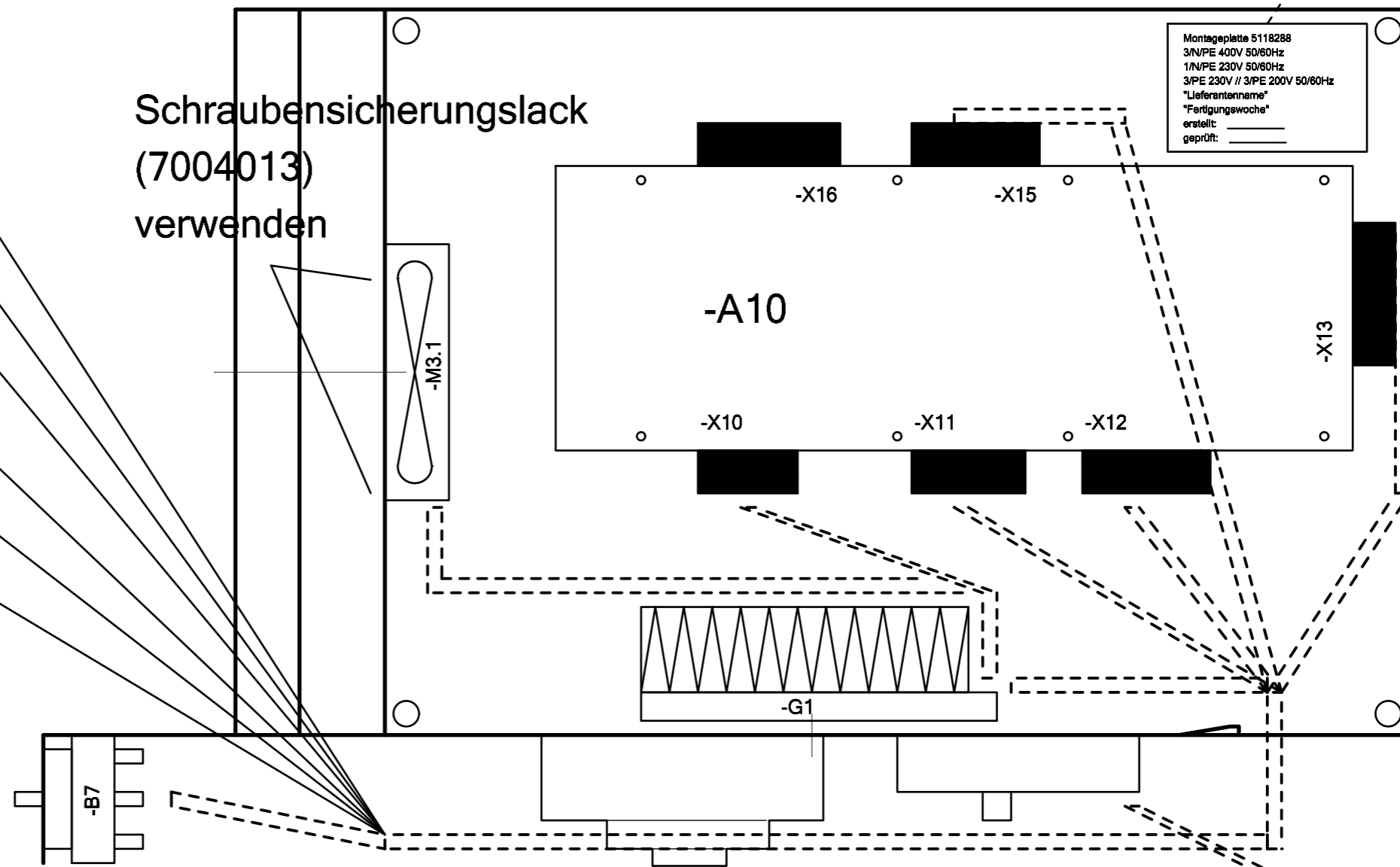
l = 320mm

Schraubensicherungslack
(7004013)
verwenden

-M3.1

Typenschild

Montageplatte 5118288
3N/PE 400V 50/60Hz
1N/PE 230V 50/60Hz
3/PE 230V // 3/PE 200V 50/60Hz
"Lieferantenname"
"Fertigungswoche"
erstellt: _____
geprüft: _____



Draufsicht

+KG:PE
l = 1000mm

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²

Datum	24.09.2008	OES 6.06 mini N2
Bearbeiter	Böttiger	3N~ 400V 1N~ 230V
Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz
Ursprung		Ersatz für
		Ersatz durch

Enodis

Aufbaupläne
1

5124170 / 5324171

5124170 / 5324171

Blatt 1
2 Bl.

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
1	+KG /2.B7	-U10	5014020	FU 0,18kW 200/240V Europa P3	FU 0,18kW 200/240V Europa P3	FU 0,18kW 200/240V Europa P3	FU 0,18kW 200/240V Europa P3
2	+KG /2.D7	-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimento
3	+KG /2.D7	-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 5,2)	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
4	+KG /2.D7	-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur
5	+KG /3.B6	-X14	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
6	+MP /3.D2	-A10	5019406	Steuerung 5010A RoHS SM P3	electronic board 5010A RoHS SM P3	commande électronique 5010A RoHS SM P3	mando 5010A RoHS SM P3
7	+MP /3.D3	-A13	5019301	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM (Identifikationsmodul) RoHS	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3
8	+MP /2.A1	-B7	5001039	Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A	Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura
9	+MP /2.B3	-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
10	+MP /2.B3	-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
11	+MP /2.B3	-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
12	+MP /3.D3	-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
13	+MP /3.D3	-F2.1	4005064	Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A
14	+MP /3.D3	-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
15	+MP /2.B4	-F10	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
16	+MP /2.B4	-F10	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
17	+MP /2.B4	-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
18	+MP /2.C3	-G1	5019154	Netzteil 12V DC 60W KG P3	supply modul 12V DC 60W KG P3	commande électronique 12V DC 60W KG P3	mando 12V DC 60W KG P3
19	+MP /2.D5	-K4	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1
20	+MP /2.D5	-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V

Bemerkungen :

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

			Datum	24.09.2008	OES 6.06 mini N2		Listen Ersatzteilliste 1	5124170 / 5324171	
			Bearbeiter	Böttiger	3N~ 400V 1N~ 230V				
			Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz				
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5124170 / 5324171	Blatt 1 2 Bl.

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
21	+MP	-M3.1	5018058	Lüfter Sunon 8 9 M P K R EE92251BX-0000-AB9	fan sunon 8 9 M P K R	ventilateur sunon 8 9 M P K R	ventilador sunon 8 9 M P K R
	/3.D1						
22	+MP	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.C3						
23	+MP	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	/3.C5						
24	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	/3.C7						
25	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/3.B7						
26	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B4						
27	+MP	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B3						
28	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E2						
29	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E2						
30	+MP	-X10	4014011	Deckel 4 QUATTRO			
	/2.E2						
31	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2			
	/2.E2						
32	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E5						
33	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E5						
34	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2			
	/2.E5						
35	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E6						
36	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E6						
37	+MP	-X10	4014006	Vierleiter-Schutzleiterklemme 4qmm	cage clamp ground terminal block	pince ressort de traction à la terre	pinza resorte de tracción a tierra
	/2.C5						
38	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.C5						
39	+MP	-X10	4014006	Vierleiter-Schutzleiterklemme 4qmm	cage clamp ground terminal block	pince ressort de traction à la terre	pinza resorte de tracción a tierra
	/2.C5						
40	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.C5						

Bemerkungen :

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

			Datum	24.09.2008	OES 6.06 mini N2		Listen	5124170 / 5324171	
			Bearbeiter	Böttiger	3N~ 400V 1N~ 230V		Ersatzteilliste		
			Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz		2		
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5124170 / 5324171	Blatt 2 2 Bl.